

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at windowfashions@springswindowfashions.com. We are glad to help you.

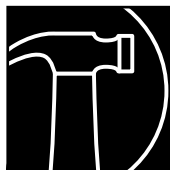
For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a windowfashions@springswindowfashions.com. Es un gusto poder ayudarle.

Para obtener más información de seguridad en Canadá, llame al 1-866-662-0666.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à windowfashions@springswindowfashions.com. Nous sommes heureux de vous aider.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité au Canada, composez le 1-866-662-0666.



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

Custom-Shaped Wood Horizontal Blind Persiana de Madera Horizontal Hecha a Medida Store Horizontal en Bois de Forme Personnalisée



Everything needed to install your blind Todo lo necesario para instalar su persiana Tout ce dont vous avez besoin pour installer votre store

- | | |
|---|---|
| 1A) Blind—angle bottom using box brackets shown | 9 Bracket shim (optional, one per bracket) |
| 1B) Blind—extended arch top using direct screw mounting shown | 10 Bottomrail hold down brackets and hardware (optional) |
| 2 Tilt wand (optional) | 11 Valance |
| 3 Mounting brackets | 12 Valance keyhole clip |
| 4 Center support bracket (if required) | 13 Valance mounting clip (required on some shapes) |
| 5 Bracket mounting screws #8 x 1 1/4" (two per bracket) | 14 Valance slide |
| 6 Direct mounting screws (optional/required on some shapes) | 15 Hook and loop adhesive square |
| 7 Projection brackets (optional with mounting brackets, one per bracket) | 16 Valance spacer (two per keyhole mounting clip) |
| 8 Screws and nut (with projection bracket, two per bracket) | 17 Valance spacer screw (two per keyhole mounting clip) |
| | 18 Cord cleats |

Center Support Bracket Requirements: Straight Headrail Blinds

Widths:	Brackets:
up to 48"	0 brackets
48 1/8" to 72"	1 brackets
72 1/8" to 96"	2 brackets
96 1/8" to 120"	3 brackets

Apoyo Central Requisitos del Soporte: Persianas Con Riel Superior Recto

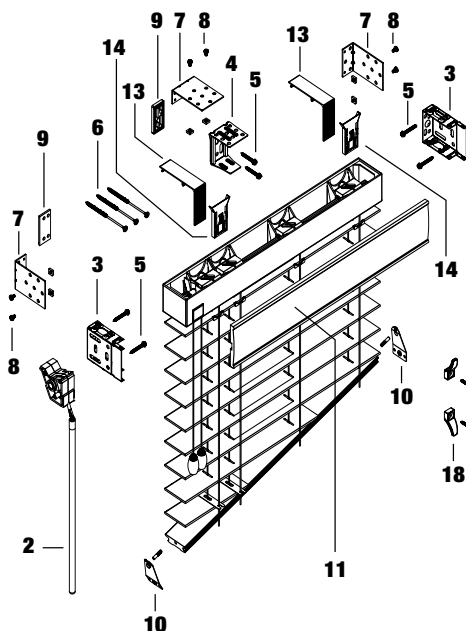
Anchos:	Soportes:
hasta 121.9 cm	0 soportes
De 122 cm a 182.9 cm	1 soporte
De 183 cm a 243.8 cm	2 soportes
De 243.9 cm a 304.8 cm	3 soportes

Exigences Pour le Support Central: Stores à Rail de Retenue Droit

Largeurs :	Supports :
jusqu'à 121,9 cm	0 support
122 cm à 182,9 cm	1 support
183 cm à 243,8 cm	2 supports
243,9 à 304,8 cm	3 supports

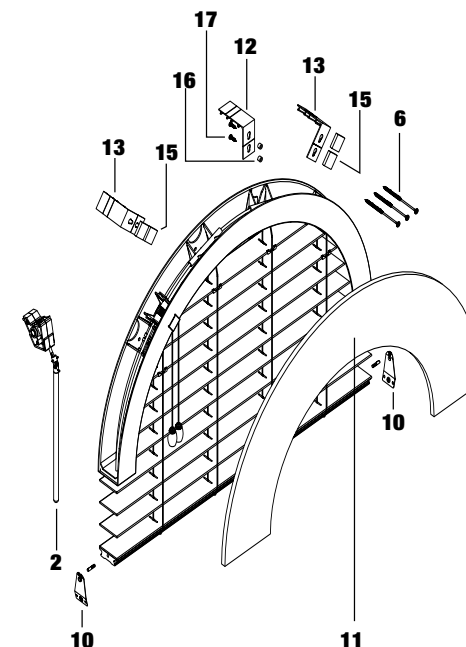
- 1A) Persiana—Parte inferior en ángulo con los soporte de caja**
- 1B) Persiana—Parte superior en arco extendido con montaje directo con tornillos**
- 2 Vara de inclinación (opcional)**
- 3 Soportes de montaje**
- 4 Soporte de apoyo central (si es necesario)**
- 5 Tornillos de montaje del soporte n.º 8 de 3.2 cm (dos por soporte)**
- 6 Tornillos de montaje directo (opcionales/necesarios en algunas formas)**
- 7 Soportes de proyección (opcionales con soportes de montaje, uno por soporte)**
- 8 Tornillos y tuercas (con soporte de proyección, dos por soporte)**
- 9 Espaciador de soporte (opcional, uno por soporte)**
- 10 Soportes de viento del riel inferior y accesorios (opcional)**
- 11 Cenefa**
- 12 Sujetador con orificio para cenefa**
- 13 Sujetador de montaje para cenefa (necesario en algunas formas)**
- 14 Deslizador de la cenefa**
- 15 Cuadrado adhesivo de enganche y cierre**
- 16 Espaciador de cenefa (dos por sujetador con orificio para cenefa)**
- 17 Tornillo para espaciador de cenefa (dos por sujetador con orificio para cenefa)**
- 18 Abrazaderas para el cordón**

1A) 2" Angle Blind Shown Ilustración de la Persiana en Ángulo de 5.1 cm Store Angulaire de 5,1 cm Illustré

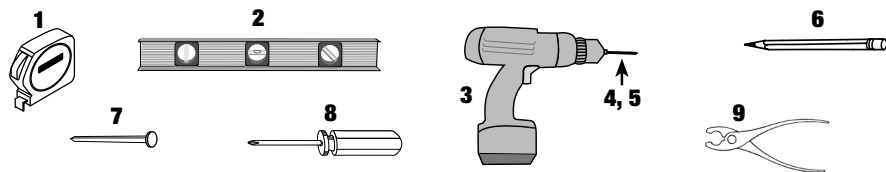


- 1A) Store—bas incliné utilisant les supports de style boîte montrés**
- 1B) Store—dessus d'arche allongée utilisant le montage direct à vis montré**
- 2 Tige d'inclinaison (en option)**
- 3 Supports de montage**
- 4 Support central (si nécessaire)**
- 5 Vis de montage de support n.º 8 x 3,2 cm (deux par support)**
- 6 Vis de montage direct (en option/requies sur certaines formes)**
- 7 Supports de projection (en option avec supports de montage, un par support)**
- 8 Vis et écrou (avec support de projection, deux par support)**
- 9 Cale de support (en option, une par support)**
- 10 Quincaillerie et supports de retenue du rail inférieur (en option)**
- 11 Cantonnière**
- 12 Pince avec trou en forme de serrure pour cantonnière**
- 13 Pince de montage pour cantonnière (requis sur certaines formes)**
- 14 Glissière de cantonnière**
- 15 Carré adhésif en Velcro**
- 16 Entretoise de cantonnière (deux par pince de montage avec trou en forme de serrure)**
- 17 Vis pour entretoise de cantonnière (deux par pince de montage avec trou en forme de serrure)**
- 18 Taquets à cordon**

1B) 2" Arch Blind Shown Ilustración de la Persiana Con Arco de 5.1 cm Store en Arche de 5,1 cm Illustré



Tools Needed • Herramientas Necesarias • Outils Requis



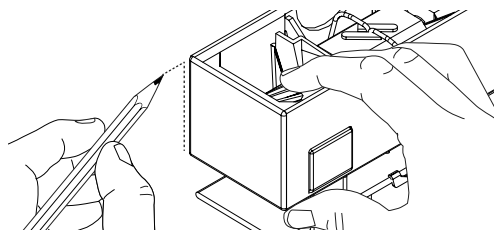
- | | | |
|---|--|--|
| 1 Tape measure | 1 Cinta métrica | 1 Ruban à mesurer |
| 2 Level | 2 Nivel | 2 Niveau |
| 3 Drill | 3 Perforadora | 3 Perceuse |
| 4 1/16" drill bit | 4 Broca de 1.5 cm | 4 Mèche de 1,5 cm |
| 5 1/2" drill bit (2.3 cm) or drill bit required for the appropriate wall anchor | 5 Broca de 2.3 cm o broca necesaria para el anclaje de pared apropiado | 5 Mèche de 2,3 cm ou mèche requise pour le dispositif d'ancrage au mur approprié |
| 6 Pencil | 6 Lápiz | 6 Crayon |
| 7 Nail | 7 Clavo | 7 Clou |
| 8 Screwdriver | 8 Destornillador | 8 Tournevis |
| 9 Pliers | 9 Pinza | 9 Pincers |

If your blind uses mounting brackets, follow steps below
Si su persiana utiliza soportes de montaje, siga los pasos a continuación
Si votre store utilise des supports de montage, suivez les étapes ci-dessous

If your blind is direct screw mounted, proceed to step 8
Si su persiana se instala directamente con tornillos, vaya al paso 8
Si votre store sera monté directement par des vis, passez à l'étape 8

1

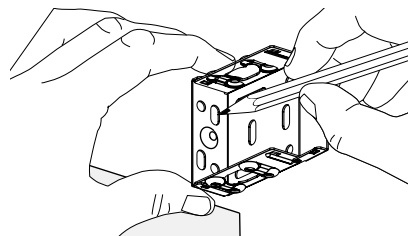
Mark blind location
Marque la ubicación de la persiana
Marquer l'emplacement du store



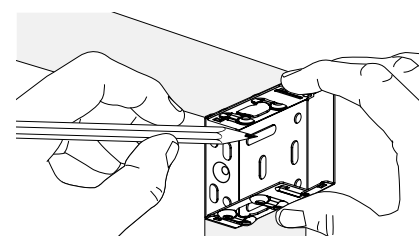
Make sure the blind is level when marking. Mark above and at the end of the blind.
 Asegúrese de que la persiana esté nivelada al momento de la marcación.
 Realice la marca en la parte superior y en el extremo de la persiana.
 Assurez-vous que le store est de niveau lorsque vous effectuez les marques.
 Marquez au-dessus et à l'extrémité du store.

2

Mark mounting bracket location
Marque la ubicación de los soportes de montaje
Marquer l'emplacement du support de montage



OR
•
•
•
•
OR



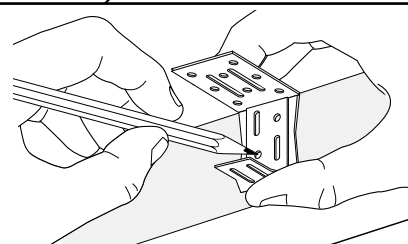
Align mounting bracket with blind location marks and mark two screw locations.

Alinee el soporte de montaje con las marcas de ubicación de las persianas y marque las dos posiciones de los tornillos.

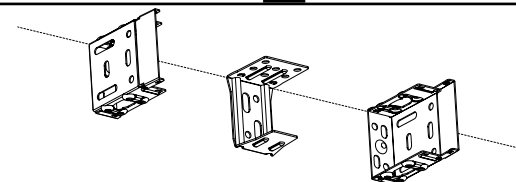
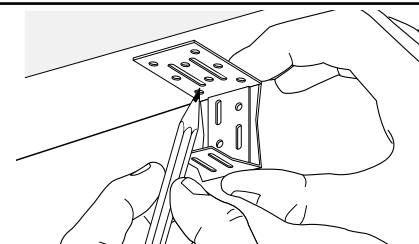
Alignez le support de montage avec les marques d'emplacement du store et marquez deux emplacements de vis.

2

Optional: If center support bracket is required
Opcional: Si se necesita soporte de apoyo central
En option: Si le support central est requis



OR
•
•
•
•
OR



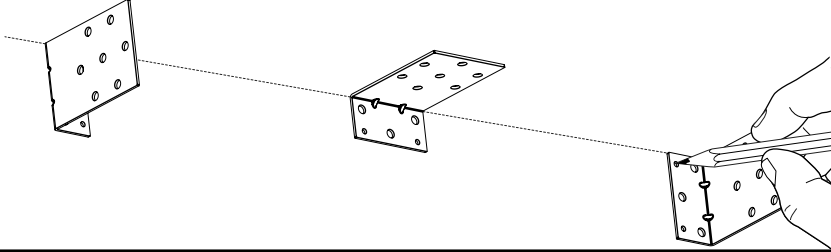
Position the top of the center support brackets in line with the top of the mounting brackets. Locate center supports evenly along the headrail so they will not interfere with the blind ladders or working parts. Mark two screw locations.

Posicione la parte superior de los soportes de apoyo central alineada con la parte superior de los soportes de montaje. Ubique los soportes de apoyo central uniformemente a lo largo del riel superior de manera tal que no interfiera con el intercalado de las tabillas de la persiana ni con sus piezas funcionales. Marque las ubicaciones de dos tornillos.

Placez la partie supérieure du support central en ligne avec la partie supérieure des supports de montage. Placez les supports centraux uniformément le long du rail de retenue afin qu'ils ne nuisent pas aux échelles du store ou aux pièces de fonctionnement. Marquez deux emplacements de vis.

2

Optional: If projection brackets are required
Opcional: Cuando sea necesario incluir soportes de proyección
En option: Si des supports de projection sont requis



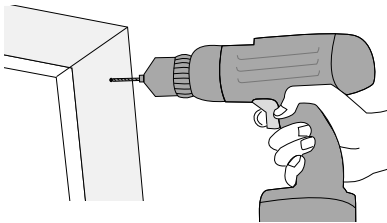
Position the top of the projection brackets at blind location marks and mark two screw locations. Locate a projection bracket at each end then position other brackets (if required) evenly along the headrail so they will not interfere with the blind ladders or working parts.

Posicione la parte superior de los soportes de proyección en las marcas de ubicación de las persianas y determine las ubicaciones de los dos tornillos. Posicione un soporte de proyección en cada extremo y coloque luego los demás soportes (si fuera necesario) uniformemente a lo largo del riel superior de manera tal que no interfieran en el intercalado de las tabillas de la persianas ni en sus piezas funcionales.

Placez la partie supérieure des supports de projection sur les marques d'emplacement du store et marquez deux emplacements de vis. Placez un support de projection à chaque extrémité, puis placez les autres supports (si nécessaire) uniformément le long du rail de retenue afin qu'ils ne nuisent pas aux échelles du store ou aux pièces de fonctionnement.

3

Drill pilot holes
Perfore los orificios guía
Percer des avant-trous



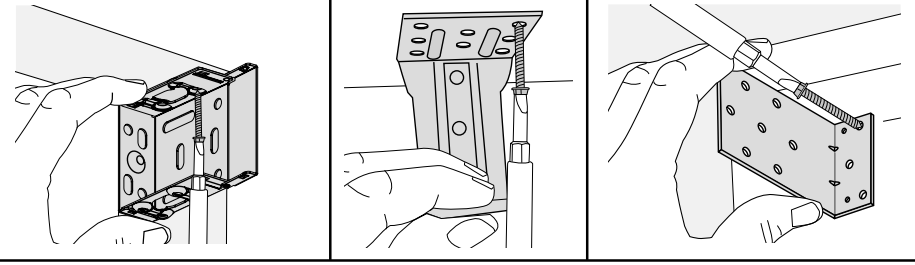
Use 1/16" drill bit for wood mounting surface. 3/32" drill bit for metal. For other mounting surfaces, use appropriate wall anchors and drill the correct size hole per the anchor instructions.

Utilice una broca de 1.6 mm para montaje en superficies de madera. Y una broca de 2.3 mm para metal. Si la superficie de montaje es diferente, utilice los anclajes de pared necesarios y perfore el orificio del tamaño apropiado según las instrucciones de anclaje.

Utilisez une mèche de 1,6 mm pour les surfaces de montage en bois. Utilisez une mèche de 2,3 mm pour le métal. Pour les autres surfaces de montage, utilisez des dispositifs d'ancrage au mur appropriés et percez des trous de la dimension appropriée conformément aux directives des dispositifs d'ancrage.

4

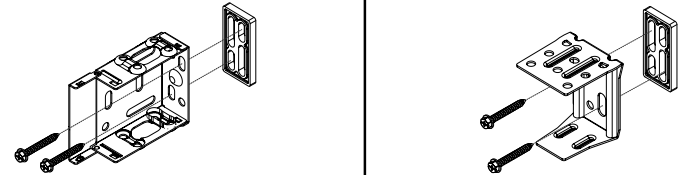
Install mount brackets
Instale los soportes de montaje
Installer les supports de montage



Secure brackets to mounting surface using two #8 x 1 1/4" screws in each bracket.

Sujete los soportes sobre la superficie de montaje con los dos tornillos n.º 8 de 3.2 cm en cada soporte.

Fixez les supports à la surface de montage en utilisant deux vis n.º 8 x 3,2 cm dans chaque support.



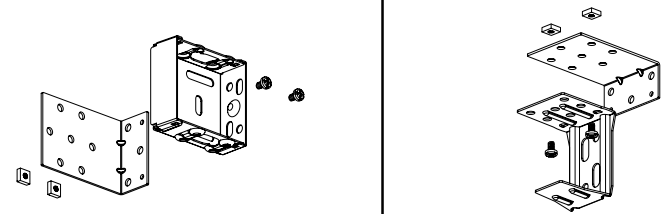
When outside mounting 2 3/8" slat blinds, use bracket shims supplied between the back of the bracket and the mounting surface.

En montajes externos, para las persianas con tabillas de 6.1 cm, utilice los espaciadores de soporte provistos entre la parte posterior del soporte y la superficie de montaje.

Lors du montage extérieur de stores à lamelles de 6,1 cm, utilisez les cales de support fournies entre l'arrière du support et la surface de montage.

4

Optional: If using projection brackets
Opcional: Si se usan soportes de proyección
En option: Si vous utilisez des supports de projection



Attach mounting and center support brackets to the projection brackets using two screws and nuts.

Instale los soportes de montaje y de apoyo central con los soportes de proyección utilizando dos tornillos y tuercas.

Fixez les supports de montage et centraux aux supports de projection au moyen de deux vis et deux écrous.

5

Install valance clips on headrail Instale las abrazaderas para cenefa en el riel superior Installer les pinces de cantonnière sur le rail de retenue

1. Install the keyhole valance clip if one is included. It should be located at the center of the blind headrail or at the highest point of an arch.
2. Install remaining valance clips evenly spaced along the headrail.
3. Make sure clip locations do not interfere with ladders or internal headrail components.

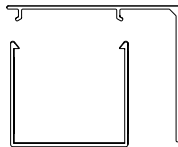
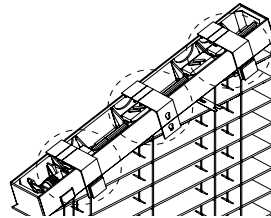
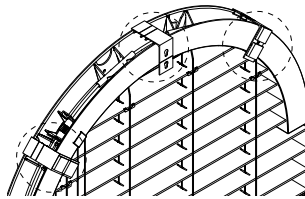
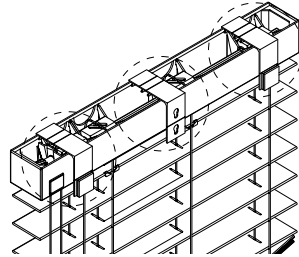
1. Instale el sujetador con orificio para cenefa si está incluido. Debe estar posicionado en el centro del riel superior de la persiana o en el punto más alto de un arco.

2. Instale los soportes para cenefa restantes a lo largo del riel superior, separándolos de manera uniforme.
3. Asegúrese de que las posiciones de los sujetadores no interfieran con las escalerillas ni los componentes internos de riel superior.

1. Installez la pince avec trou en forme de serrure pour cantonnière, le cas échéant. Elle doit être située au centre du rail de retenue du store ou au point le plus élevé de l'arche.

2. Installez le reste des pinces de cantonnière en les espaçant uniformément le long du rail de retenue.

3. Assurez-vous que l'emplacement des pinces ne nuit pas aux échelles ou aux composants internes du rail de retenue.



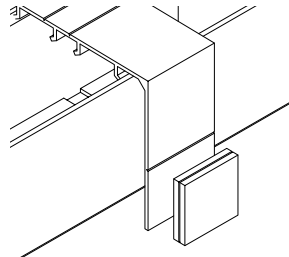
5a

Attach hook and loop adhesive square to valance clips Fije el cuadrado adhesivo de enganche y cierre a los sujetadores de la cenefa Fixer le carré adhésif en Velcro sur les pinces de cantonnière

Peel backer from hook and loop adhesive square and apply the square to arch or angled valance clip.

Retire la tela del cuadrado adhesivo de enganche y cierre y colóquelo en el arco o en el sujetador inclinado de la cenefa.

Pelez l'endos du carré adhésif en Velcro et appliquez le carré sur la pince de la cantonnière inclinée ou de l'arche.



6

For arch valance, install spacers Para la cenefa del arco, instale espaciadores Pour la cantonnière d'arche, installez des entretoises

1. Determine the location of the keyhole valance clip and mark on the back of the valance. Using a 1/16" diameter drill bit, drill two shallow starter holes for the two mounting screws. **Do not drill all the way through the valance.**

2. Install two screws and spacers into the valance. **Do not screw in all the way.**

3. Leave a 3/16" gap.

1. Déterminez la position du sujetador con orificio para cenefa y márkela en la parte posterior de la cenefa. Con una broca de 0.16 cm de diámetro, perforo dos orificios iniciales en la superficie para los dos tornillos de montaje. **No perforo totalmente a través de la cenefa.**

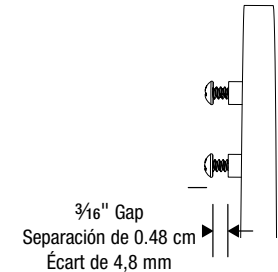
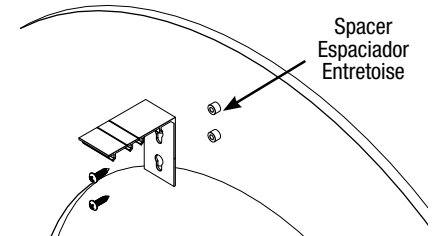
2. Instale dos tornillos y espaciadores en la cenefa. **No coloque el tornillo totalmente.**
3. Deje una separación de 0.48 cm.

1. Déterminez l'emplacement de la pince avec trou en forme de serrure pour cantonnière et faites une marque à l'arrière de la cantonnière. Au moyen d'une mèche de 0,16 cm de diamètre, percez deux avanttrous peu profonds pour les deux vis de montage. **Ne percez pas complètement jusque dans la cantonnière.**

2. Installez deux vis et entretoises dans la cantonnière. **Ne vissez pas complètement.**

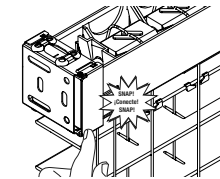
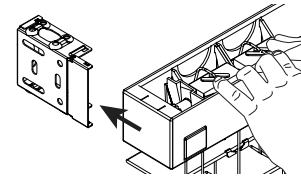
3. Laissez un écart de 0,48 cm.

Top Center of Arch or Circle Valance
Parte Superior Central de la Cenefa Circular o en Arco
Centre Supérieur de la Cantonnière Circulaire ou en Arche



7

Mount blind in brackets Coloque la persiana sobre los soportes Installer le store dans les supports



Close bracket doors. Make sure bracket door locks closed.

Cierre las puertas del soporte. Asegúrese de que la puerta del soporte se bloquee al cerrarse.

Fermez la porte des supports. Assurez-vous que la porte des supports se verrouille en position fermée.

If your blind is bracket mounted, proceed to step 13
Si su persiana se instalará con soportes, vaya al paso 13
Si votre store est installé avec des supports, passez à l'étape 13

8

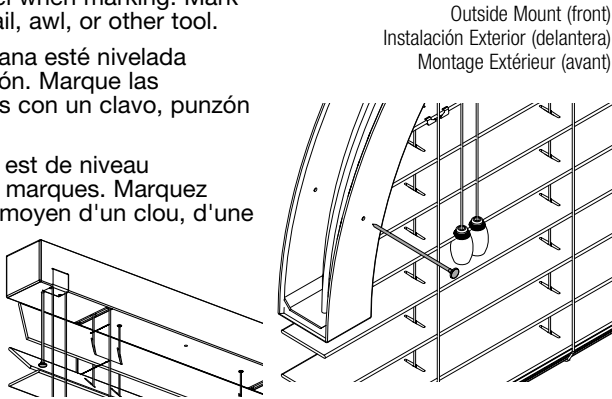
If your blind is direct screw mount, mark screw locations
Si su persiana se instalará directamente con tornillos, marque las posiciones de los tornillos
Si votre store est monté directement par des vis, marquez l'emplacement des vis

Make sure the blind is level when marking. Mark screw locations using a nail, awl, or other tool.

Asegúrese de que la persiana esté nivelada al momento de la marcación. Marque las ubicaciones de los tornillos con un clavo, punzón u otra herramienta.

Assurez-vous que le store est de niveau lorsque vous effectuez les marques. Marquez l'emplacement des vis au moyen d'un clou, d'une alène ou d'un autre outil.

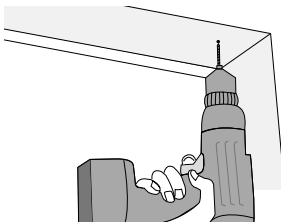
Inside Mount (bottom)
 Instalación Empotrada (inferior)
 Montage Intérieur (bas)



Outside Mount (front)
 Instalación Exterior (delantera)
 Montage Extérieur (avant)

9

Drill pilot holes
Perfore los orificios guía
Perçer des avant-trous



Use 1/16" drill bit for wood mounting surface. 3/32" drill bit for metal. For other mounting surfaces, use appropriate wall anchors and drill the correct size hole per the anchor instructions.

Utilice una broca de 0.16 cm para montaje en superficies de madera. Y una broca de 0.23 cm para metal. Si la superficie de montaje es diferente, utilice los anclajes de pared necesarios y perfore el orificio del tamaño apropiado según las instrucciones de anclaje.

Utilisez une mèche de 0,16 cm po pour les surfaces de montage en bois. Utilisez une mèche de 0,23 cm po pour le métal. Pour les autres surfaces de montage, utilisez des dispositifs d'ancrage au mur appropriés et percez des trous de la dimension appropriée conformément aux directives des dispositifs d'ancrage.

10

Install valance clips on headrail
Instale las abrazaderas para cenefa en el riel superior
Installer les pinces de cantonnière sur le rail de retenue

1. Install the keyhole valance clip if one is included. It should be located at the center of the blind headrail or at the highest point of an arch.
2. Install remaining valance clips evenly spaced along the headrail.
3. Make sure clip locations do not interfere with ladders or internal headrail components.

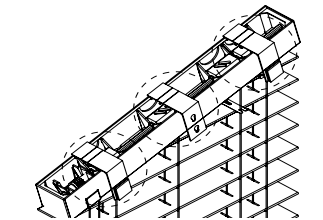
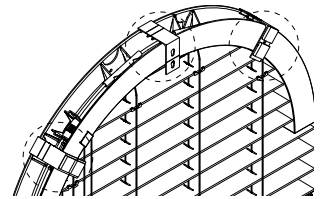
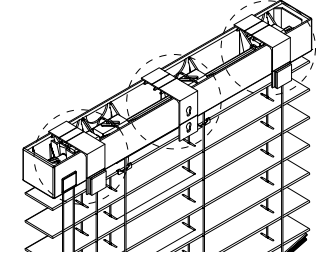
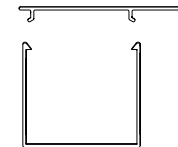
1. Instale el sujetador con orificio para cenefa si está incluido. Debe estar posicionado en el centro del riel superior de la persiana o en el punto más alto de un arco.

2. Instale los soportes para cenefa restantes a lo largo del riel superior, separándolos de manera uniforme.
3. Asegúrese de que las posiciones de los sujetadores no interfieran con las escalerillas ni los componentes internos de riel superior.

1. Installez la pince avec trou en forme de serrure pour cantonnière, le cas échéant. Elle doit être située au centre du rail de retenue du store ou au point le plus élevé de l'arche.

2. Installez le reste des pinces de cantonnière en les espaçant uniformément le long du rail de retenue.

3. Assurez-vous que l'emplacement des pinces ne nuit pas aux échelles ou aux composants internes du rail de retenue.



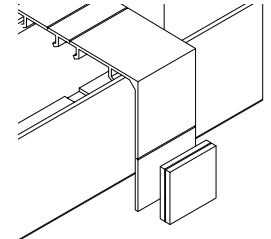
10a

Attach hook and loop adhesive square to valance clips
Fije el cuadrado adhesivo de enganche y cierre a los sujetadores de la cenefa
Fixer le carré adhésif en Velcro sur les pinces de cantonnière

Peel backer from hook and loop adhesive square and apply the square to arch or angled valance clip.

Retire la tela del cuadrado adhesivo de enganche y cierre y colóquelo en el arco o en el sujetador inclinado de la cenefa.

Pelez l'endos du carré adhésif en Velcro et appliquez le carré sur la pince de la cantonnière inclinée ou de l'arche.



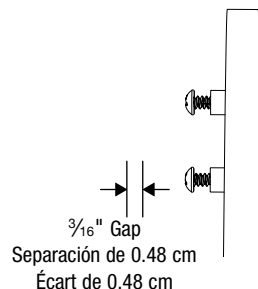
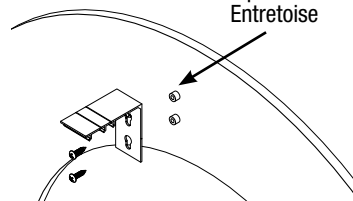
11

For arch valance, install spacers Para la cenefa del arco, instale espaciadores Pour la cantonnière d'arche, installez des entretoises

1. Determine the location of the keyhole valance clip and mark on the back of the valance. Using a 1/16" diameter drill bit, drill two shallow starter holes for the two mounting screws. **Do not drill all the way through the valance.**
2. Install two screws and spacers into the valance. **Do not screw in all the way.**
3. Leave a 3/16" gap.

Top Center of Arch or Circle Valance
Parte Superior Central de la Cenefa Circular o en Arco
Centre Supérieur de la Cantonnière Circulaire ou en Arche

Spacer
Espaciador
Entretoise



1. Determine la posición del sujetador con orificio para cenefa y márkuela en la parte posterior de la cenefa. Con una broca de 0.16 cm de diámetro, perforo dos orificios iniciales en la superficie para los dos tornillos de montaje. **No perforo totalmente a través de la cenefa.**
2. Instale dos tornillos y espaciadores en la cenefa. **No coloque el tornillo totalmente.**
3. Deje una separación de 0.48 cm.
1. Déterminez l'emplacement de la pince avec trou en forme de serrure pour cantonnière et faites une marque à l'arrière de la cantonnière. Au moyen d'une mèche de 0,16 cm de diamètre, percez deux avant-trous peu profonds pour les deux vis de montage. **Ne percez pas complètement jusque dans la cantonnière.**
2. Installez deux vis et entretoises dans la cantonnière. **Ne vissez pas complètement.**
3. Laissez un écart de 0,48 cm.

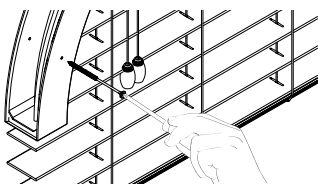
12

Install direct screw mount blinds Instale las persianas directamente con tornillos Installer des stores à montage direct à vis

If you're installing direct screw mount, mount your blinds.

Si instalará las persianas directamente con tornillos, monte sus persianas.

Si vous utilisez un montage direct à vis, installez vos stores.

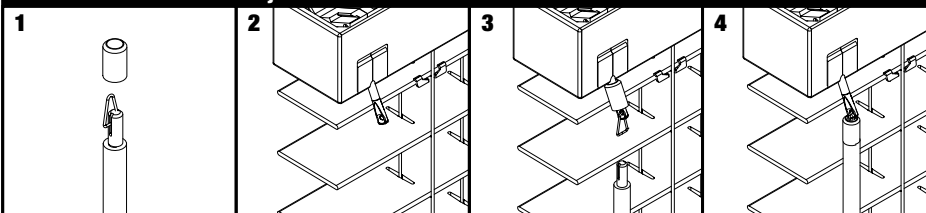


13

Optional: Attach tilt wand Opcional: Enganche con vara de inclinación En option: Fixation de la tige d'inclinaison

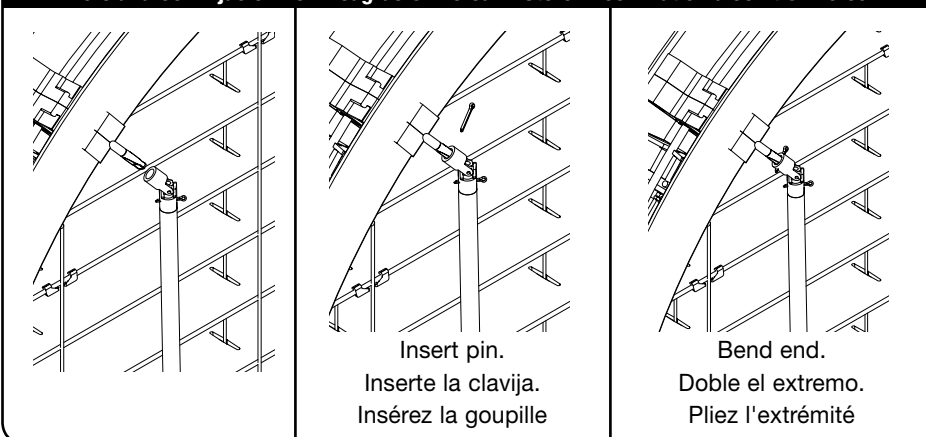
Blind Using Hook Attachment

Persiana Con Fijación Por Gancho • Store Utilisant Une Fixation à Crochet



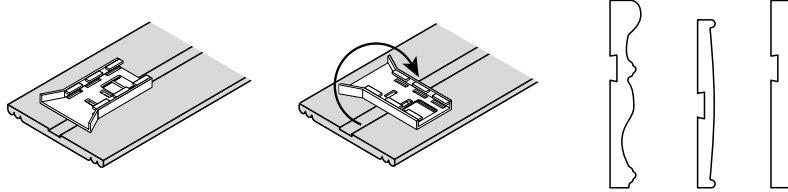
Blind With Universal Joint Attachment

Persiana Con Fijación Por Bisagras Universal • Store Avec Fixation à Joint Universel



14

Attach valance: Blinds with straight headrail Conecte la cenefa: Persianas con riel superior recto Fixer la cantonnière: Stores avec rail de retenue droit

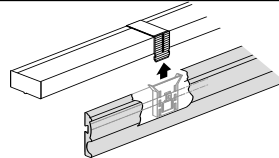


Position valance slides on the back of the valance to align with valance clips installed on the blind. Groove must either be centered or at top.

Posicione los deslizamientos de la cenefa en la parte posterior de la misma, de modo que se alineen con los sujetadores de la cenefa instaladas en la persiana. La ranura debe quedar centrada o alineada hacia la parte superior.

Placez les glissières de cantonnière sur l'arrière de la cantonnière pour les aligner avec les pinces de cantonnière installées sur le store. La rainure doit être centrée ou sur le dessus.

Attach valance to blind.
Enganche la cenefa en la persiana.
Fixez la cantonnière au store.



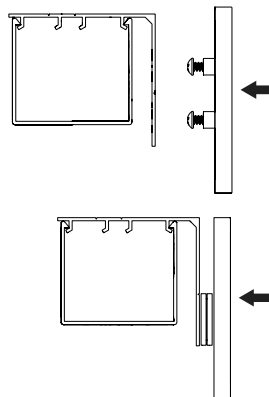
14a

Attach valance: Blinds with arch or angled headrail Fije la cenefa: Persianas con arco o riel superior inclinado Fixer la cantonnière : stores avec arche ou rail de retenue incliné

Peel the backer off the front of the valance clip hook and loop adhesive square. If the keyhole valance bracket is used, insert screw head into bracket and lower the screw into the keyhole slot. Press valance firmly onto the hook and loop adhesive square.

Retire la tela del frente del cuadrado adhesivo de enganche y cierre del sujetador con orificio para cenefa. Si se utiliza el soporte con orificio para cenefa, inserte la cabeza del tornillo en el soporte y descienda el tornillo en la ranura del orificio. Presione la cenefa firmemente en el cuadrado adhesivo de enganche y cierre.

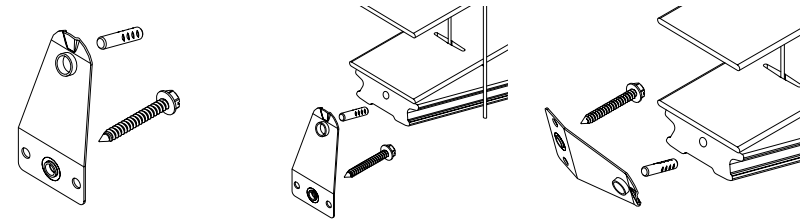
Pelez l'endos de la partie avant du carré adhésif en Velcro de la pince pour cantonnière. Si le support avec trou en forme de serrure pour cantonnière est utilisé, insérez la tête de vis dans le support et abaissez la vis dans la fente du trou en forme de serrure. Appuyez fermement sur le carré adhésif en Velcro.



15

Optional: Install hold down brackets Opcional: Instale los soportes de viento En option : Installer des supports de retenue

1" Blinds • Persianas de 2.5 cm • Stores de 2,5 cm



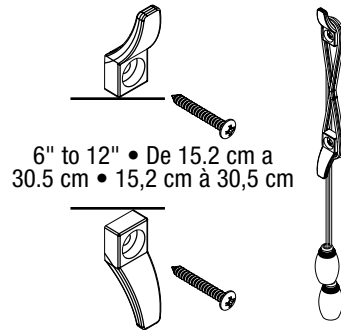
16

Install cord cleats Instale la abrazadera para cordón Fixez le taquet à cordon

Install cord cleats 6" to 12" apart at a height out of reach of children. Wrap cords around cleats when not in use.

Instale abrazaderas para cordones con una separación de 15.2 cm a 30.5 cm a una altura tal que estas queden fuera del alcance de los niños. Coloque los cordones alrededor de las abrazaderas cuando no estén en uso.

Installez les taquets pour cordon à une distance de 15,2 cm à 30,5 cm l'un de l'autre à une hauteur qui est hors de la portée des enfants. Enroulez les cordons autour des taquets lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



6" to 12" • De 15,2 cm a 30,5 cm • 15,2 cm à 30,5 cm



Blind operation: Opening and closing the slats Funcionamiento de la persiana: Apertura y cierre de las tablillas Fonctionnement du store : Ouvrir et fermer les lamelles

Close the slats in the direction desired for light control and privacy.

NOTE: Due to angle of headrail, custom-shape blinds may not operate as smoothly as standard blinds.

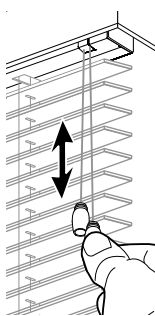
Cierre las tablillas en el sentido necesario para lograr la privacidad y el nivel de oscuridad deseados.

NOTA: Debido al ángulo del riel superior, las persianas a la medida pueden no funcionar con la misma suavidad que una persiana estándar.

Fermez les lamelles dans la direction désirée pour contrôler la lumière et obtenir l'intimité voulue.

REMARQUE : en raison de l'angle du rail de retenue, les stores de forme personnalisée pourront ne pas fonctionner aussi facilement que les stores standards.

Cord Tilt Inclinación Mediante Cordón Inclinaison à Cordon

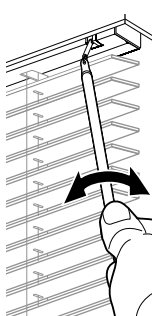


To tilt the slats open or closed, simply pull on the tilt cord.

Para inclinar las tablillas para abrir o cerrar, simplemente tire del cordón de inclinación.

Pour incliner les lamelles en position ouverte ou fermée, tirez simplement sur le cordon d'inclinaison.

Wand Tilt Vara de Inclinación Inclinaison à Tige



Rotate wand to open or close slats.

Rote la vara para abrir o cerrar las tablillas.

Pivotez la tige pour ouvrir ou fermer les lamelles.

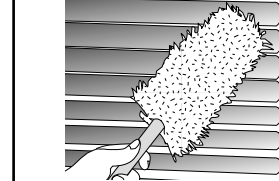


Cleaning and care Limpieza y cuidado Nettoyage et entretien

Wipe with a soft cloth or lightly vacuum with a soft brush attachment.

Limpie con un paño suave o aspire levemente con accesorio de cepillo suave.

Essuyez le store avec un chiffon doux ou passez doucement l'aspirateur avec un accessoire à brosse souple.



Warning labels Etiquetas de advertencia Étiquettes d'avertissement

IMPORTANT:

Warning labels attached to the bottomrail are intended to communicate a potential hazard related to cords and children. These labels are a regulatory requirement and are intended to be permanent. Removal may result in damage that is not covered by warranty.

IMPORTANTE:

Las etiquetas de advertencia adheridas al riel inferior están diseñadas para comunicar los posibles riesgos relacionados con los cordones y los niños. Estas etiquetas son un requerimiento normativo y están diseñadas para ser permanentes. Si las retira, puede ocasionar un daño que no estará cubierto por la garantía.

IMPORTANT :

Les étiquettes d'avertissement fixées sur le rail inférieur sont conçues pour communiquer le danger potentiel associé aux cordons et aux enfants. Ces étiquettes sont requises par la réglementation et sont conçues pour être permanentes. Leur retrait pourrait causer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.